

**BANG
CRASH BANG BOOMBOOMBOOMBOOM
BOOMCRASH!**

**June 10, 2011 • 7:30 pm
June 11, 2010 • 2:00 pm & 7:30 pm**

**In the Heart of the Beast Puppet and Mask Theatre
1500 East Lake Street, Minneapolis**

Erick Lichte • Guest Conductor
Paul Kovacovic • Accompanist
CRASH • Special Guest

ALL PERFORMANCES



SATURDAY 2:00 P.M. ONLY

Concert Set One

Please turn off cell phones. No photos or video allowed during the performance. Thank You!

Talking Stick

Mary Ellen Childs
Featuring CRASH

Improvisation/Rustle

Mary Ellen Childs

Überlebensgross

Stephen Hatfield

Oolichan

Traditional Sliammon Chant,
arr. Stephen Hatfield

Mi'kmaq Honour Song

Traditional Mi'kmaq Chant, arr. Lydia Adams

Três Cantos Nativos dos Índios Kraó

Traditional, arr. Marcos Leite

Click

Mary Ellen Childs
Featuring CRASH

Songs from Matengo Folktales

Music by Peter Hamlin, Text by Joseph Mbele

Balia di Sehú

Eduard Toppenberg, arr. Rufo Odor

Intermission

Wheelchair and gender neutral restroom is available on the main floor, inside the auditorium.

Concert Set Two

Hands

Mary Ellen Childs
Featuring CRASH

Three

Mary Ellen Childs
Featuring CRASH

Embraceable You

Music by George Gershwin, Text by Ira Gershwin, arr. Kirby Shaw, Randi Grundahl Rexroth
Featuring OVation

Better*

Mary Ellen Childs

All is Full of Love

Björk, arr. Erick Lichte

Ubi Caritas

Gregorian chant, arr. Maurice Duruflé, Paul Halley

Sigalagala

Traditional Luo, arr. S. A. Otieno

Gede Nibo

Haitian Voodoo chant, arr. Sten Källman
SOLO: Stephanie Morris

* *World premiere*



Mary Ellen Childs has been acclaimed for creating both rhythmic, exuberant instrumental works and bold, kinetic compositions that integrate music, dance and theater in fresh and unexpected ways. She has created numerous “visual percussion” pieces that embody the concept of music in motion, for her ensemble, CRASH. Her repertoire includes Click, a fastpaced, game-like work for three stick-wielding performers; DrumRoll, for four drummers on wheels; Sight of Hand, based on uniquely American forms of body percussion—girls’ clapping games, hamboning, and baseball coaching signals—and Crash, a full-evening work for 6 crash cymbal players on rollerstools and various other rolling means of transportation. Her output also includes multi-monitor video pieces “A Chording To” and the award winning “Still Life,” which captured first place awards at the International Multi-Image Festival and at the American Film and Video Festival, and her electronic “Standpoints,” a collaboration with lighting designer Jeff Bartlett. More: www.maryellenchilds.com.

Special Guest

CRASH is a vibrant and energizing ensemble that embodies the concept of music in motion. Performing the visual percussion works of Mary Ellen Childs, the ensemble's bold, visceral style combines the power of drumming with an elegant sensibility. Their performance integrates music and dance and theater in fresh and unexpected ways, in pieces that find their dramatic expression through movement, visual image and rhythm. The union of sight and sound creates an impact that audiences have responded to with tremendous enthusiasm.

CRASH

Composer and Artistic Director Mary Ellen Childs
Percussionists Erik Barsness, Peter O'Gorman, Eric Sundeen

BANG

Staff & Personnel

One Voice Personnel

Guest Conductor	Erick Lichte
Artistic Director	Jane Ramseyer Miller
Accompanist	Paul Kovacovic
Development & Public Relations Manager	Scott Chamberlain
Operations Manager	Tom Becker
Event & Outreach Coordinator	Lisa Boynton
OVation Ensemble Coach	W. Bryce Hayes
Ad Sales	Elaine Voboril, Tom Becker
Web Master – ovmc.org	James Gottfried
Editor – One Voice News	James Gottfried
Bookkeeper	John Whalen
Music Librarian	Martha Bentley

Concert Personnel

Stage Manager	Spencer Putney
Lighting Design	Camille Holthaus
Lighting Support	Spencer Putney
Set Design Coordinator	Paul Robinson
Audio Recording	Doug Geston
Video Recording	Paul Pederson
Front of House	Tom Becker, Lisa Boynton
Ticket Manager	Brad Hanson
ASL Interpreters	Catharine Van Nostrand
Audio Descriptor	Laura Wiebers
Technical Guru	Andy Kedl
Program Design	Karen Muleski
Braille Programs	Jennifer Dunnam

For 23 years **One Voice Mixed Chorus** has united gay, lesbian, bisexual, transgender people and straight allies in working for social change. One Voice is known for its musical excellence, diverse repertoire, humor and strong commitment to community outreach. One Voice's 90 singing members span ages 16 to 70, and its "Fifth Section" boasts more than 50 non-singing volunteers. Together, they dedicate their time and energy to the One Voice mission: "Building community and creating social change by raising our voices in song." One Voice is the largest GLBTA mixed chorus in North America, and has performed for thousands of people in the Twin Cities, Greater Minnesota and beyond. More: www.ovmc.org.

Members & Committees

Sopranos

Anita McColley *
Bernadette Murphy *
Betsy Lee *
Britt Abel
Carla Peck
Cheryl Hornstein *
Darcy Juhl ♦
Diane Christopherson
Emily Tinawi *
Erika Rae
Gloria Vande Hoef
Heather Ferguson
Jane Sage *
Kim Frazier *
Leta Herrington *
Lisa Winger
Liz Hardin *
Lousene Hoppe
Marisa Geisler ♦
Marnie Milbert *
Martha Bentley
Melanie Trnka
Melissa Cuddy *
Michelle Mauleon *
Rachel Hultman
Rose Kantor *
Rosemary Kosmatka
Sarah McMahill
Sarah Olso
Steph Pederson *
Vicki Janisch-Tri

Altos

Allison Thielen
Amber Rosett
Beck Johnson
Betty Perry *
Caro Smith
Cathy Geist *
Danielle Boor
Elaine Voboril *
Elizabeth Williams *
Heather Elliot
Jennifer Heaton *
Jess Rosenfeld *
Jessica Eastman *
Joan Wing
Karen Evans *
Karen Muleski *
Kate Lynn Hibbard
Kathleen Brice
Kathy Towle *
Kim Makie *
Kristen Schweiloch *
Lena Collister
Lisette Schlosser *
Liz McClear *

Michele Bird
Rebecca Warren ♦
Robin Keck
Sara Pecor *
Shari Pleiss ♦
Sharon Barnd *
Sherrie Lutgers
Stephanie Morris

Tenors

Ari Edes *
Benjamin Lamb *
Brian Geving ♦
Cate Hesser
Chris Johnson *
Cory Gottfried *
Dennis Wu
Duane Dial
Grant Meidal *
JD Stocksett *
Jeff Anderson
John Bagniewski
John Whalen
Katrina Johnson
Michael Dodson
Owen Hand ♦ *
Paul O'Hara
Paul Petrella *
Wayne Schneider

Bass

AP Hopper
Allan Henden
Allan Warrior ♦
Amanda Stella Maris *
Andy Kedl
Brian Millberg *
Chris Nelson *
Dennis Kearney
Dick van Deusen
Douglas Munro
Galen Smith
James Gottfried
Jay Kurvers ♦
Jesse Peterson-Brandt
Kerry Nelson
Kevin Smieja
Lane Skalberg *
Paul Dykes
Ray Makeever *
Scott Burglechner
Spencer Putney *
Theo Park *

* On Leave
♦ OVation Ensemble

5th Section

Amanda Tempel
Anita Wheeler
Ann Leyden
Brad Hanson
Brenda Eilers
Brent Nelson
Carolee Lindsey
Cathy Sherwin
Chris Nelson
Cindy Badilla-Melendes
Cyndi Hopper
Darolyn Gray
Earl Moore
Emily Goodman
Emma Moonier
Erick Chamberlain
Erin Oberdorfer
Gillian Pederson
Ginger Kranz
Jill Barnes
Joe Harriman
Joe Rockers
Jon Lewis
Judy Thielen
Karen Stombaugh
Kate Reilly
Kate Stoeckel
Kathleen Remund
Keith Jacko
Kelli Heckman
Kevin Saltzer
Kristyn Hopper
Laurie Dickinson
Linda Alton
Lisa Mendel
Marjorie Sigel
Mary Jean Mulherin
Mary Warne
Michael Wright
Nicole Navratil
Pat Levine
Paul Pederson
Rachael Kroog
Randy Okan
Randy Stern
Ray Hanzak
Rosie Kelley
Russ Lovaasen
Ruth Birkholz
Shannon Pierce
Sheryl Snitkin
Stephanie Peck
Stephanie Peterson
Steven Yang
Terry Steeden
Todd-Allen Hamilton
Wayne Kuklinski

Board of Directors

Lisette Schlosser, Co-Chair
Ruth Birkholz, Co-Chair
Carolee Lindsey, Interim Treasurer
Rachel Hultman, Secretary
Jon Lewis
Marylou Steeden
Nicole Navratil
Sheryl Snitkin

Leadership and Governance

Ruth Birkholz, Board Co-Chair
Earl Moore
Jen Rivera
Lousene Hoppe

Development

Darolyn Gray
Jane Sage
Jon Lewis, Board Liaison
Karen Muleski
Marylou Steeden
Scott Chamberlain, Staff Member
Vicki Janisch-Tri

Finance

Ruth Birkholz, Interim Chair
Carolee Lindsey
John Whalen

Marketing

Jen Rivera, Chair
Chris Carlsberg
Karen Muleski
Laurie Dickinson
Scott Chamberlain, Staff Member

Membership & Diversity

Birdie Murphy, Chair
Becky Warren, Diversity Rep
Carolee Lindsey
Dick Van Deusen
Michael Dodson
Rie Rosett

Music Selection

Erick Lichte
Allan Warrior
Jen Rivera
Erika Rae
Robin Keck

Personnel

Lisette Schlosser, Board Co-Chair
Marnie Milbert
Mary Warne
Ruth Birkholz, Board Co-Chair

Production

Sherrie Lutgers, Chair
Andy Kedl
Brad Hanson
Carla Peck
Katrina Johnson
Lisa Boynton, Staff Member
Nicole Navratil, Board Liaison
Robin Keck
Vicki Janisch Tri



Major Donors & Sponsors



Crescendo Society Major Donors:

In April 2006, One Voice inaugurated a multi-year giving society to ensure our financial stability for expanding the reach of our mission of social justice. We are grateful to those exceptional donors who have pledged \$1,000 for five years:

Sandra Brau
Scott Burglechner & Britt Abel
Scott Cady & Sean Haefel
Thomas & Diane Haines
Owen Hand & Kevin Saltzer
Katrina Johnson & Anita Wheeler
Kyle Kossol & Tom Becker
Jon & Lisa Lewis
Carolee Lindsey
Earl Moore & Marcus Larson
Shannon Pierce & Rachael Kroog
Judy Roska
Karen & Jay Rusthoven
Lisette Schlosser & Peg Bauwens
Marylou & Terry Steeden
John Sullivan
Elaine Voboril & Marnie Milbert
Anita Wheeler & Katrina Johnson

Planned Giving

For over 20 years, One Voice has pursued its mission of building community and creating social change by raising its voice in song. And through those years, the financial support of our donors has made this possible. In 2008, we inaugurated a new program to honor those who have left us a legacy gift in their wills or estate plans. Thank you to the following individuals for leaving a lasting legacy for America's largest GLBTA chorus.

Colleen Watson
Jane Ramseyer Miller
John Whalen
Paul Petrella
Sharon Barnd
Stephanie Peck

If you have already named One Voice as a beneficiary in your estate plans, or are considering such a gift, please contact Scott Chamberlain, Development & Public Relations Manager, at (651) 298-1954 or DevPR@ovmc.org. Thank you for your generosity.

Foundation & Grant Support

Anonymous
Fredrikson & Byron Foundation
Kevin J. Mossier Foundation



GENERAL MILLS
FOUNDATION



One Voice is supported by ArtsLab, a collaborative program of the Bush Foundation, F. R. Bigelow Foundation, Mardag Foundation, the McKnight Foundation, and The Saint Paul Foundation with the administrative support of Arts Midwest.

Funding provided in part by a grant from the Minnesota State Arts Board, through an appropriation by the Minnesota State Legislature, a grant from the National Endowment for the Arts and private funders.

Corporate Sponsors



Children's Foundation

Stagetime
Productions



Matching & In-Kind Corporate Gifts

Cornerstone Copy Center
Earl Moore - Best Buy
Kimberly McDevitt - Securian Foundation
Marylou Steeden - General Mills
Ruth Birkholz - Amerprise
Timothy Hanrahan - McKnight Foundation

THANK YOU!

Dynamic Donors

Donations received from August 1, 2010 through May 5, 2011

One Voice Mixed Chorus relies on the generous gifts of individuals whose hopes and dreams harmonize with our mission. We wish to express our gratitude to the following supporters:

Fortissimo

\$2,500 and Above

Katrina Johnson & Anita Wheeler
Carolee Lindsey

Forte

\$1,000 to \$2,499

Earl Moore & Marcus Larson
Karen & Jay Rusthoven
Maureen Day & Judy Roska
Kyle Kossol & Tom Becker
Jon & Lisa Lewis
Betty Perry
John Sullivan
Bradley Turner & Terri Lang
Elaine Voboril & Marnie Milbert
Shannon Pierce & Rachael Kroog
Marylou & Terry Steeden
Thomas & Diane Haines

Mezzo Forte

\$250 to \$999

John Whalen
Shirley Fors
Keith Grennier
Paul Olson
Lisette Schlosser & Peg Bauwens
Sue Wheeler & Dennis Turner
Sandra Brau
Owen Hand & Kevin Saltzer
Ruth Palmer
Lousene Hoppe & Sharon Armstrong
Ruth Birkholz
Shawn Erwin
Jane Sage
Dick Van Deusen & Marjorie Sigel
Paul Petrella
James Anderson
Les Bendtsen
Anita Bradshaw
Chris Dart
Dawn Gelle & Amy Gabriel
John Larsen & Michael Stewart
Cynthia Leaf
John McConnell, M.D.
Janet & Harold Mortenson
Joel Mugge
Carlos Sneed
Scott Cady & Sean Haefel

Mezzo Piano

\$100 to \$249

Kate Reilly
Allan Warrior & Duane Dial
Daniel Adolphson
Rachel Hultman
Thomas Knabel & Kent Allin
Kevin Reardon & Timothy Hansen
Bonnie Russ

Betty Schilling
Marchetta Madden
Nicole & Curt Navratil
John Edgerton & Heidi Gessell
Betsy Parrish
Linda Joyce Smith
Shari Pleiss & Kristen Schweiloch
Susan Albrecht & Nancy Desmond
John Bagniewski & Brad Hanson
Scott Burglechner & Britt Abel
Tom Dreeze & Evans Mirageas
Jackie Easton
Marie Therese Elmer
Ed Fisher
Marisa Squadrito Geisler & Chris Geisler
Michael Gilligan & Deanna Lackaff
Darolyn Gray
Tim Hanrahan & Brian Columbus
Ann Harrington
Bryce Hayes
Kimberly Johnson & Thomas Saylor
Treece Kampmeyer
Robert Kurvers
Gary & Ann Mabbott
Ray Makeever & Linda Breitag
Kimberly & John P. McDevitt
Betsy O'Berry & Jeffrey Menth
Allen Olson
Ann Potter
Julia Reimer & Phil Lund
Cathy & Andrea Sherwin
Eric Solberg
Joseph Stanley & Lori Zook-Stanley
Dan & Judy Thielen
Eleanore Troxel
Harvey Zuckman & Philip Oxman

Piano

\$10 to \$99

Anonymous
Cate Hesser & Laurie Dickinson
Helene Haapala & Connie Haapala
Aimee Jobe
Louise Ziegler
Josh Nelson
Paul Masiarchin
Kirby Bennett & Philip Losacker
Jeffrey & Mary Frush
Jean Hartman
Nannette Hoppe
Mary M. Johnson
Peter Juhl
Michael Kelberer
Steve Lenius & Bill Schlichting
Ann Leviton
Ed Lewis
Juanita & Richard Luis
Corydon Maschenik
Randy Miranda
Paula & Andrea Northwood
Connie Nyman & Joanne Usher
Nancy & Anthony Paul

Cindy Reuther
George Stevens
Patti Svendsen & Doreen Dazenski
Emily Tinawi
Maryann Watters
David K. Wells, Jr.
Robert Winters
Ruzana Glaeser
Amy Ollendorf
Elizabeth Alexander
Robert Garrett
Richard Dodson
Barbara Haberman
Nancy Heimer
Charles M. Johnson
Jacqueline & Philip Juhl
Vickie Lind
Bayla McDougal & Darcy Juhl
Sally Schlosser
Vicki Janisch-Tri & Jerry Tri
Martha Bentley & Becky Sechrist
Lee Meyerson
Community Shares of MN
James Gottfried & Jason Morrison
Carolyn Johnson
April Lott
Kevin Ely
Allan Henden & Alan Scott
Sandra & Richard Westby

In-Kind Donations

Scott Cady
James Gottfried
Brad Hanson
Robin Keck
Rachael Kroog
Carolee Lindsey
Earl Moore
Karen Muleski
Paul Pederson
Shannon Pierce
Jen Rivera
Elaine Voboril
John Whalen

Every effort has been made to ensure the accuracy of these lists. If your name has been inadvertently omitted or incorrectly listed, please accept our apologies and contact Scott Chamberlain at 651-298 1954 or DevPR@ovmc.org.

**Ok, I do take
unisex barbering
to the extreme.**

Lyn-Lake Barbershop

Jayson Dallmann - Proprietor

612.822.6584

3019 Lyndale Avenue South
www.Lyn-LakeBarbershop.com

Hours: Tues. - Fri. 11am-7pm • Sat. 9am-4:30pm • Afterhours by Appointment



CAROLEE A. LINDSEY, CPA

carolee@hdlcpas.com



heimer/dixon/lindsey LTD

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

701 4TH AVENUE S, SUITE 320

MINNEAPOLIS, MN 55415

www.hdlcpas.com

PHONE **612-676-1040**

FAX 612-676-1041

Christine Hazel
Realtor™

Coldwell Banker Burnet

Top 1% in Real Estate Sales
Minneapolis Lakes Office
3033 Excelsior Boulevard
Minneapolis, MN 55416

direct **612.915.2585**
business 612.920.5605
fax 612.920.4706
chazel@cbburnet.com



Randi J. Livon

Mortgage Banker

(952) 417-8445

livon@rmgm.com
www.randilivon.com

Serving the Community for over 25 years



Residential Mortgage Group

Expert Home Financing. *Guaranteed.™*



The Real Estate Fairy
performs daily. Pirouettes extra.



ANN LEVITON
Broker/Owner
Your OUT of the ordinary
Real Estate Specialist SM

612.270.5722



ann@realestatefairy.com
www.realestatefairy.com

AUDITIONS!

for One Voice Mixed Chorus

August 29 and September 6, 2011

For more information, go to ovmc.org or call
651.298.1954

Join us and be a part of something special.



Let's
Hear it
for the
Boys

CELEBRATING
30 YEARS!

THE ULTIMATE
BOY BAND REVIEW

★ ★ Twin Cities
★ ★ Gay men's chorus
★ ★ ENTERTAINMENT WORTH COMING OUT FOR

Friday, June 24, 8pm
Saturday, June 25, 8pm
Ted Mann Concert Hall

You'll be screaming like it's
Beatlemania all over again!

U of M Arts Ticket Office:
612-624-2345 or northrop.umn.edu

Contact the Chorus:
612-339-7664 or tcgmc.org



Stagetime Productions

952-835-1218 office
763-360-7750 cell

shannon@stagetimeproductions.com
www.stagetimeproductions.com



Shannon Pierce
Event Producer

Show producer for the following non-profit galas & events:



Ann Bancroft Foundation



Reach. Explore. Discover.



SENTRY
INSURANCE

Sentry - The Right Choice Now More Than Ever

Amid volatile market conditions and uncertain financial times, Sentry Insurance remains exceptionally financially strong. As a mutual insurance company, Sentry's top priority is the long-term well-being of our policyholders, rather than short-term shareholder profit. Sentry has provided policyholders with Strength, Protection and Vigilance for more than 105 years.

Call today to find out why Sentry is the right choice for you – now more than ever.



Matt Schneider
Consumer Products Specialist
651-285-6448 or 651-494-8344
matt.schneider@sentry.com

© Captain John Parker photo.

Property and casualty coverages are underwritten by a member of the Sentry Insurance Group, Stevens Point, WI. For a complete listing of companies, visit sentry.com. Policies, coverages, benefits and discounts are not available in all states. See policy for complete coverage details.